

CCIFA Weekly News

No.23 28-31 Août 2017

**Revue de presse hebdomadaire/Përmbledhja javore e shtypit /Weekly press review
Activité hebdomadaire de la CCIFA /Aktiviteti javor i CCIFA /CCIFA Weekly activity**



Les opinions exprimées dans CCI FA Weekly News n'engagent que les magazines cités / Opinionet e shprehura në CCI FA Weekly News janë ato të revistave të përmendura /The opinions expressed in CCI FA Weekly News are the sole responsibility of the cited magazines

[NEW MEMBER] Welcome to "ALBESOL shpk".

Thank you to the new member who saw value in joining the Chamber today. We are excited to have you become a part of our Chamber community!

"Albesol" Ltd is a private company, mainly specialized in electrical systems, those of automation and control of industrial processes, construction etc. The company "Albesol" Ltd has a considerable experience in the installation of electrical lines of low voltage, medium and high voltage.

<http://albesol.al/en/>



ALBESOL SH.P.K

Albania Energy Solution



Rruga Elbasanit, Mjyll Bathore, Tirana, Albania



Email: info@albesol.al



Tel /Fax : +355(4) 450 670



Albanian PM introduces new cabinet for next four years !

Albanian Prime Minister Edi Rama introduced Sunday the new government cabinet composed of 11 ministries and two ministers of state. Rama made the announcement of new cabinet during the proceedings of the ruling Socialist Party (SP) National Assembly where he stressed that there would be a lower number of ministries and institutions. According to PM, a smaller government means a greater cooperation with the party and the parliamentary group. Unlike the media suggestions or expectations, there are only three new names in the government as the other ones are the former Minister of "Rama 1" government who gave their resignation of the political deal of May 18 between Rama and opposition leader Lulzim Basha to appoint six technical ministers from the opposition. Now that Rama's party won a second mandate and the political deal with Basha ended, Premier Rama decided to reappoint the former ministers. Thus, Ditmir Bushati was reappointed as Albania's foreign minister, Arben Ahmetaj is back again as minister of finance, Fatmir Xhafaj is minister of interior, Ogerta Manastirliu is again minister of health, Lidita Nikolla is back to her post as minister of education and sports, Olta Xhacka as minister of defense, Damian Gjiknuri is reappointed as minister of energy, Blendi Klosi has moved to the ministry of tourism and environment, while Niko Peleshi who held the post of deputy Prime Minister has been appointed as minister of agriculture. New names included in government are: Senida Mesi who is the new deputy Prime Minister, Etilda Gjonaj is the new minister of justice, Sonila Qato is new minister of state on entrepreneurship and Pandeli Majko is the new minister of state on Diaspora. After introducing his new team, Rama said that although he fully supported them, the confidence would still be conditioned by their performance. Meanwhile, he also introduced Gramoz Ruci as the new Speaker of Parliament. Ruci has been the head of SP parliamentary group. Rama highlighted his government's commitment to remain faithful to the country and common people, unwavering political will to undertake reforms, courageous governance and facing any opposition to change as the main pillars of governance over the next 4 years. Rama also affirmed his willingness for dialogue with the opposition, noting that he would adopt a pro-active conduct toward the opposition.

Source : Klan Tv



Epitech Albania OPEN DAYS

E Mërkurë, më 6 Shtator

Wednesday, September 6th

Ora 10:00 – 17:00

Tirana Business Park
Rruga Rinasit – Tiranë-Vorë
Ndërtesa 07, Kati i katërt

PARIS - BORDEAUX - LILLE - LYON - MARSEILLE - MONTPELLIER - NANCY - NANTES - NICE - RENNES - STRASBOURG - TOULOUSE

INFORMATION DAYS

IT enthusiasts looking for a higher education meet at Epitech Open Days Albania.

On Wednesday 6 September from 10 am to 5 pm Epitech Albania will receive parents and students as part of its open days.

On this day's program:

- Presentation of the Epitech Curriculum
- Visit the premises
- Personal appointments with members of the administration

The opportunity to ask all your questions about:

- Admission procedures
- Ways to finance your studies
- Opportunities

For any further information :

042 204 104
infobalkans@epitech.eu
www.epitech.al

Tirana Business Park: Rinas Road - Tiranë-Vorë, Building 07, 4th Floor

Click below to see the accessibility map of Epitech Albania

<https://www.tiranabusinesspark.com/>



Boutique et fromages Saint Mathias !

Après des mois d'attente, la boutique est ouverte, vous pourrez y trouver le saint Mathias, d'autres types de fromages locaux, de la tome (en cours d'affinage) et aussi du vin, des confitures, bref des produits locaux de qualité.

J'organiserais quelques soirées dégustation à la rentrée, et je ne manquerais pas de vous informer.

Sur le lien google map ci-dessous, la localisation et quelques photos de notre boutique avec le concours de Hervé Loiselet qui a encore démontré ses qualités professionnelles

goo.gl/maps/jgeTfsmKKS

Bien Cordialement

Patrick PASCAL



Kerko het bashkepunim nga bizneset qe Ju perfaqesoni per kryerjen e Inspektimeve Online

Të nderuar përfaqësues të biznesit e Dhomave të Tregtisë,

Përmes shkresës bashkëngjitur, të dërguar Kryeinspektorëve të Inspektorateve Shtetërore, Inspektori i Përgjithshëm, Z. Shkëlqim Hajdari, ka kërkuar kryerjen e inspektimeve online me lista verifikimi të miratuara e dokumente standarde prej sistemit elektronik. Inspektori i Përgjithshëm ka kërkuar njohjen e të gjithë Inspektorëve Shtetërotë në detyrë me shkresën dhe Urdhrin “Për Kryerjen e Inspektimeve Online”, bashkëngjitur (të skanuara).

Ju lutemi për angazhimin nga ana Juaj dhe për njohjen e bizneseve Tuaja me materialet bashkëngjitur, në mënyrë që të mos lejohet kryerja e inspektimeve të jashtligjësme, që rëndojnë barrën e biznesit të ndershëm.

Inspektorati Qendror është i vendosur për shmangien e paligjshmërisë e zbatimin rigoroz të ligjit “Për Inspektimin në Republikën e Shqipërisë”, dhe kërkon edhe angazhimin Tuaj e bizneseve tuaja.

Ju faleminderit,

Hydajet Kopani
<http://www.insq.gov.al>

Turneu studimor në Panairin "Première Vision" 2017

Në kuadër të bashkëpunimit të Agjencisë Shqiptare të Zhvillimit të Invesimeve (AIDA) me SIPPO-n, ju bëjmë me dije se në datat 18-20/21 Shtator 2017 do të zhvillohet në Paris, Turneu studimor në Panairin Première Vision, me fokus sektorin e Tekstileve.

Programi Zviceran për Promovimin e Importeve (SIPPO) është një program i themeluar nga Sekretariati Shtetëror Zviceran për Çështjet Ekonomike (SECO) brenda kuadrit të bashkëpunimit të zhvillimit ekonomik. SIPPO është i orientuar drejt mundësimit të BSO-ve për të ofruar shërbime të promovimit të eksportit në një numër në rritje të ndërmarrjeve.

Rreth Première Vision

Première Vision Paris njihet si një pikë referencë ndërkombëtare brenda industrisë së modës. Për 3 ditë ajo mirëpret 6 ekspozita ndërkombëtare duke u kthyer në qendrën e industrisë së modës. Edicioni i fundit i panairit kishte 1900 ekspozues nga 57 vende. Numri i vizitorëve ishte 60'000 profesionistë të industrisë nga 120 vende.

Kompanitë pjesëmarrëse do të përzgjidhen sipas kriterëve përzgjedhëse të vendosura.

Bashkëngjitur, gjeni, formularin e aplikimit, informacionin e nevojshëm lidhur me këtë panair dhe kriteret që duhet të përmbushë kompania (bashkëngjitur gjeni dhe një version shqip lidhur me të dhënat dhe kriteret).

Konfirmimin dhe formularin e aplikimit, lutem, ta dërgoni në adresën time të email-it. Afati i fundit është deri ditën e nesërme, datë 11.07.2017

Për çdo informacion tjetër të nevojshëm mos hezitoni të na kontaktoni.

<http://aida.gov.al/b2b/njoftime/turneu-studimor-ne-panairin-premire-visionme-fokusektorin-e-tekstileve>

Study tour to Première Vision Fair in Paris

www.premierevision.com

Date: 18 – 20/21 September 2017

EBRD and ENEF, Euro 1.8m for Investment Program

The EBRD and the Enterprise Expansion Fund (ENEF) are jointly providing Euro 1.8 million in financing to support the expansion of Albanian company APM, a leading local manufacturer of fabricated metal products. The funds will co-finance a Euro 3.7 million investment plan including the purchase of machinery and equipment to support the expansion of capacity in response to growing demand from existing and new clients. The investment will also allow APM to strengthen its competitiveness and position in European Union markets through a wider product range and improved product quality. APM is a fully owned subsidiary of Alb-Star Sh.p.k., one of the largest private construction and engineering groups in Albania. The ENEF is a Euro 48.5 million fund supporting established small and medium-sized enterprises (SMEs) with high-growth potential in the Western Balkans. The Fund works in cooperation with the EBRD to assess and approve projects. The EBRD is also an investor in the fund, together with the European Investment Fund (EIF), the European Union (EU), the German Development Bank (DEG), the Development Bank of Austria (OeEB) and the government of Italy. The ENEF is part of a larger SME platform, the Western Balkans Enterprise Development and Innovation Facility (WB EDIF), established jointly by the EBRD, the European Union and the European Investment Bank (EIB) Group. Matteo Colangeli, EBRD Head of office in Albania, said: 'This is the first joint financing by the EBRD and ENEF in Albania and it represents an important milestone. We are pleased to support the growth of a dynamic Albanian company and its efforts to strengthen its position on export markets. APM's development to date has also benefited from technical assistance from ENEF and the EBRD's Advice for Small Business. This support will continue during the implementation of the project. We are committed to stepping up our financing to local enterprises in Albania and contributing to the competitiveness and development of the country's private sector'. Altin Fuga, - General Manager of APM, said: 'Collaboration with the EBRD and ENEF is providing us with the opportunity to progress with the development of our company. This financing is enabling higher growth in exports, where there is significant demand for our products. The EBRD and ENEF are providing APM with growth at the technological, managerial and strategic level.'

ERE to Pay Euro 6.2m for Small HPPs

After several court sessions, the Supreme Court has ruled its verdict in favor of the small energy producers which foresees that the Albanian Power Corporation (KESH) will have to pay Euro 6.2 million to small hydro power plants. Thus, small HPPs have won the case they sent to Supreme Court against the decision of the Energy Regulatory Entity (ERE) on the regulation of prices for the regulatory period 2012-2014. With this decision, the Court obliges KESH to pay an amount of Lek 860 million or Euro 6.2 million to HPPs. Sources from KESH said such decision has put in difficulties the company financial situation even due to the fact that KESH has had to import energy during this period as a result of prolonged drought.

Construction sector supports the country's growth

The Albanian construction sector is the biggest accelerator of the country's economy. According to the Bank of Albania, it contributed to economic growth by 1.0 percentage point in Q1 2017. "The Albanian economy is gradually approaching its level of potential, as is being reflected both in the decline in the unemployment rate, and in the medium-term trend of an increase in the production capacity utilisation rate," says Gent Sejko, governor of the Bank of Albania, adding that when it comes to the production side, the construction activity and services' sector are the main contributors to the expansion of the economy's real growth. "Such cyclical improvement will enable a gradual increase of wages and convergence of business profit margins with the historic average," he says. Engineering works and new constructions are dominating the building sector, especially when it comes to residential buildings. The bank's report also emphasises the importance of the Trans-Adriatic Pipeline project, which is giving companies lots of opportunities to be involved in the implementation of one of the most important energy infrastructure projects in Europe. For these reasons, foreign direct investments flows are growing and have positively affected the performance of the construction sector. Another signal of this growth is given by the huge numbers of construction permits issued by the Albanian authorities. According to the Albanian Statistical Office, 101 permits were issued for residential buildings in the first quarter of 2017, compared to the only 65 permits issued last year. As the Bank's report underlines, the large increase in the number of building permits is a result of the lifting of the moratorium which suspended new building permits in the capital city, as well as the adoption of an online permitting system which made it easier for builders to apply. Consequently, the real estate market has begun to recover following a stalemate of several years, caused by the crisis as well as a kind of market saturation in specific areas.

More Passengers Travelled by Air

Albanian National Institute of Statistics (INSTAT) published report on Monday, states that the number of passengers travelling by air lines occupies 65.7 per cent of the total transportation means during the first seven months in 2017. According to INSTAT the number of passengers transported by air is 1.413.390 increasing by 24.1 % more in 2017 than the same period in 2016. The volume of freight transported is 13,236 tons in the seven months of 2017, increasing by 10.8 % compared to the same period of 2016. INSTAT data shows that the number of passengers travelling by maritime line has also increased by 19.8% or 699.064 in the first seven months of 2017 compared to the same period a year ago

KESH Buys Euro 7.2 Million of Energy for September

The Albanian Energy Corporation (KESH) said in a notification that the process of buying electric energy for September has been completed, and a part of a loan given by the World Bank was used for this purpose. KESH said that it has bought 115,200 MWH of energy in total, with the average price of about Euro62 per MWH. The total amount which was spent was Euro7.18 million. The World Bank has finally unblocked a part of the Euro22.4 million loan for the energy sector which could be used for emergency situations. This made it possible for KESH to open the procedures for the purchase of energy for September. As a result of the long draught, it's impossible for the Corporation to produce sufficient amounts of energy from its HPPs. Besides KESH, even the Power Distribution Operator (OSHEE) has opened a tender for the purchase of energy and both institutions are expected to meet the needs for September. So far, OSHEE has used only its funds, but if the situation continues to be the same, it will be forced to get money from the state budget. The last changes increased the reserve budgetary funds at disposal for the energy sector. The total of imports for July and August was over Euro50 million. KESH said that the offers were opened on August 22. Twenty-eight companies were invited and ten presented their offers. The Commission established for this purpose listed the offers based on the lowest prices and the respective capacities, and the amount requested by KESH, and then sent the report for the evaluation of offers to the World Bank to give its approval according to the definitions in the Operation Handbook. On August 23, 2017, the World Bank sent its approval in regards to the report for the evaluation of offers of energy purchase by KESH for the period of September 1-30, 2017, and then KESH notified the seven winning companies about this.

Dutch company takes eco-friendly management of Tirana's urban waste

The collecting and processing of waste materials in Tirana will be given in concession to a Dutch company for the next 30 years. The decision was declared by the Ministry of Environment on the official website of the Procurement Agency. The "Integrated Energy" company will invest 128.2 million EUR from its own funds to modernize treating of wastes in the entire Tirana District. This money will fund the building of three landfills, one for urban waste, one for inert materials and another one for disposing and processing dangerous waste. The concession foresees the building of an incinerator, a water-treatment implant and another one that will produce energy for wastes. In exchange, the Dutch company will be paid by the municipality 29 EUR for each ton of processed waste. Sources from the Ministry of Environment say the concession will install high-end appliances for processing the waste. This concession will resolve the problem of waste for Tirana, and the entire process is environment-friendly

A LA UNE CETTE SEMAINE/HIGHLIGHTS

Investments' Upward Trend Continued in H1

Investments have supported economic growth in the first half of this year. Statistics show that investments have continued to grow supported by the performance of machinery and equipment imports and bank loans for investment. According to the Institute of Statistics, imports of machinery and equipment amounted to Lek 74.3 billion for the first seven months of the year, marking an increase of 3% compared to the same period of the previous year. Another indirect indicator, the new bank investment loan is also rising for the first months of 2017. According to the Bank of Albania, for January-June, the new loan for purchase of machinery and equipment and real estate by businesses reached Lek 25.9 billion, up 2.3% compared to the same period of the previous year. High growth rates of investment have been the main support of economic growth over the last four years. However, it is believed that private investment largely relies on a few major projects, which brings uncertainty about their sustainability over time.

Ministry Opens Tender for Two HPPs in Gjirokastra

The Ministry of Energy and Industry (MEI) opened Monday the tendering procedures for two HPPs close to the city of Gjirokastra, those of "Suha" and "Suha e Siperme". For the utilization of the hydro-energy of the Suha River basin, MEI has foreseen a period of 35 years, time when the companies which will be declared as the winners, will build and operate the HPPs before they transfer it to the state. The applications will be submitted until September 29, 2017 at the Ministry of Energy or electronically in the webpage of the Public Procurement Agency. The winner will be selected based on a system with points, where the main importance is given to the power that will be installed, which has 25 points. The concessionary tariff and the economic and financial analysis each have 15 points. The financial capacity of the company will be evaluated with 13 points and the ecological and social impact will be assessed with the same number of points. The scheme of the connection of the power station with the network will get maximally 10 points whereas the unit cost for the machinery and equipment will get maximally 3 points. What stands out is that the time for the implementation of the project is not an important criteria, because it gets only 6 points. This means that thanks to the interest shown recently for the construction of photovoltaic parks, the government does not see the construction of other HPPs as urgent, alongside those that have been planned. Suha River, because of the nature of hilly Mediterranean climate of its basin is characterized by big water levels during the period of autumn, winter, and spring, but during summer the precipitation is scarce, only at 10 percent of annual rainfall.

Prime Minister forewarns massive layoffs in public administration

Prime Minister Edi Rama has forewarned massive layoffs in the human resources departments in many ministries. He said that the merge of some ministries aims to provide a better structure of the administration and that the number of public servants will be reduced. "Not all ministries will be unified, and the number of civil servants will be drastically reduced," Rama said. According to the Prime Minister, the previous administration has a high number of directors which were appointed due to political favors.

Introduction of tax, Albanians are no longer buying online

The introduction of a tax for online purchases over 22 euros, seemed to have deterred many Albanians. This is indicated by the latest statistical figures, according to which, during the first five months of this year, the level of online purchases went down by 12.1% compared to the same period a year ago. In the period from January to May 2017, the volume of goods carried by mail was 182 tons and in the month of May alone, there were only 36 tons or 5.3% less than in May 2016. A while ago, Albania introduced the 22.4% tax for online purchases over the value of 22 euros.

Albania introduces 10-year tax exemption for 5-star hotels

Albanian new government is preparing a package of incentives for the sector of tourism which among others foresees tax exemption for the 5-star hotels for a time span of ten years, according to a press statement of Albanian Premier Edi Rama Tuesday. "We are creating a new package. Every accommodation facility that obtains a five-star rating from the 30 international luxury brands will not pay taxes for ten years," Rama told reporters following the first informal meeting with his new cabinet Tuesday in Llogara, southern Albania. According to PM, the improvement of service quality in the sector of tourism will be high on the agenda of the new government led by Rama in its second term of office. He further said that the incentive would also be applied for the 4-star hotels considering the fact that currently Albania has only 1 or two five-star hotels in capital city, Tirana. On the other hand, Rama warned tougher measures against all those operators working against the market rules or those failing to meet the hygiene or service standards. The PM told reporters that all the hotels and accommodation facilities operating along the Albanian coastline must have wastewater treatment plant by May 2018; otherwise, they wouldn't be allowed to open their activity for the next tourism season. Besides tax incentives aimed at developing tourism sector, Albanian PM announced that the government would launch several road infrastructure projects in the coastal area in the South as well as in northern part of the country.

Thousands of job cuts may be made in the Albanian administration

The merging of many existing institutions in Albania as part of the formation of the new government will be accompanied by thousands of job cuts in public administration. So, the preliminary document of the new government for the merging of several ministries and institutions, shows that 4952 jobs may be cut in the public administration. Many of these jobs will belong to the Ministry of Transport and Infrastructure, which will function as a special department within the Ministry of Energy and Infrastructure. Meanwhile, nothing is yet known about the fate of the 3042 jobs in the Ministry of Social Welfare and Youth, because this ministry will no longer exist. Another ministry which will become a department within the ministry of Foreign Affairs is the ministry of Integration. At the meantime, the ministry of Economy will be part of the ministry of Finance. This will lead to 588 job cuts.

Albanians spend millions to study abroad

Albanian citizens pay millions to study abroad. This is indicated by the latest data of the United Nations Organization, according to which, they have increased up to 94% the expenses of studying in other countries. So, in 2015, expenses for education were 10.6 million USD, while two years earlier, it was 5.5 million USD. On the other, data shows that Albania is also an exporter of education services while offering studying opportunities for students from countries where Albanians live such as FYROM, Kosovo and Montenegro. According to official statistics supplied by the UN, revenues from education were 2.4 million USD in 2015, dropping by 26% in relation to the previous year, while two years prior to that, this value was 2.8 million USD

New bids for Fier and Vlora bypass roads

The bid for the Vlora and Fier bypass roads will be opened again within this year. The European Bank for Development and Reconstruction has announced the start of competition procedures. Sources from the Albanian Road Authority say that the process is expected to last two months, right after it is approved. The efforts for building these key roads in Southern Albania have started in 2013. The total cost mounted up to 74.8 million EUR. The Fier Bypass should have been complete by last April, while the Vlora one this year, but the winning Italian company "Serenissima" went bankrupt and interrupted the works. However, most of the Fier bypass work has been done. The Road Authority says this road will be completed three months after the new agreement is signed. The Vlore bypass will take at least two other years.

Les sources de cette semaine/The Source

REPORT TV

SCAN TV

CCI FRANCE ALBANIE

PANORAMA

ALBANIAN DAILY NEWS

ORA NEWS

NEWS 24

DITA

SHQIPTARJA

BALLKAN WEB

-----Reproduction par tous procédés interdite-----

CCIFA Weekly News est publié par la CCI France Albanie avec le soutien en particulier du Service Presse de l'Ambassade de France en Albanie.

CCIFA Weekly News botohet nga CCI Francë Shqipëri me mbështetjen në veçanti të Zyrës së Shtypit të Ambasadës së Francës në Shqipëri.

CCIFA Weekly News is published by CCI France Albania with the support in particular of the Press Service of the French Embassy in Albania.

NOTA BENE :

La revue de presse hebdomadaire est une synthèse de l'actualité à partir des nouvelles et articles publiés par les revues hebdomadaires albanaises. Les opinions, critiques et points de vue exprimés ne sauraient refléter une quelconque position des auteurs, de la CCI France Albanie, Le Service Presse de l'Ambassade de France en Albanie et sont simplement le reflet de ce qui a été publié.

Përmbledhja javore e shtypit është një përmbledhje e lajmeve nga artikuj të botuar nga gazetat javore shqiptare. Mendimet dhe këndvështrime të shprehura nuk reflektojnë asnjë qëndrimin të autorëve të CCI Francë Shqipëri, Shërbimit të shtypit të Ambasadës së Francës në Shqipëri dhe janë thjesht një reflektim i artikujve të publikuar.

The weekly press review is a synthesis of the news from the articles published by the weekly Albanian magazines. The opinions, criticisms and points of view expressed can not reflect any position of the authors, the CCI France Albania, The Press Service of the French Embassy in Albania and are simply the reflection of what has been published.

